

Schon wieder so ein Zimmer!

Iarăși o cameră într-un asemenea hal!

TABEL SINOPTIC

Ce trebuie să știți

Articolul

În limba germană există articole. Ele precedă substantivele și indică genul lor. Există trei genuri: masculin, neutru și feminin. Există articole hotărâte și nehotărâte.

Articolul hotărât este

pentru substantivele masculine (m.):

pentru substantivele neutre (n.):

pentru substantivele feminine (f.):

der – der Schlüssel

das – das Zimmer

die – die Flasche

Articolul nehotărât este

pentru substantivele masculine:

pentru substantivele neutre:

pentru substantivele feminine:

ein – ein Schlüssel

ein – ein Zimmer

eine – eine Flasche

Articolul nehotărât se folosește dacă persoana sau obiectul nu este cunoscut sau precizat. Este adesea cazul atunci când persoana sau obiectul este menționat pentru prima oară. Când ceva este cunoscut sau precizat, se utilizează articolul hotărât.

Da ist eine Flasche – die Flasche ist ja noch halbvoll.

singular

masculin (m.)

neutru (n.)

feminin (f.)

nominativ acuzativ
(nom.) (ac.)

nom. ac.

nom. ac.

hotărât

der

das

die

nehotărât

ein

ein

eine

Puteți spune:*Dacă ceva v-a supărat:**Dacă vreți să atrageți cuiva atenția
asupra unui fapt pe care îl cunoaște:*

So ein Mist!

Das kennst du doch!
Das kennen Sie doch!

Hanna, camerista de la Hotel Europa, care tocmai face curățenie în camere, e foarte supărată din cauza dezordinii ce domnește în camera unui client.

- Hanna:** Hallo, Frau Berger!
Frau Berger: Guten Morgen, Hanna.
Hanna: Ach nein – schon wieder so ein Zimmer! So ein Mist!
Frau Berger: Was ist, Hanna?
Hanna: Ach – das Zimmer ist wirklich ein Saustall!
Frau Berger: Das kennst du doch.
Hanna: Stimmt.

În timp ce adună sticle și golește scrumiere, Hanna se plînge de împărțirea nedreaptă a rolurilor: bărbatul fumează, femeia curăță.

- Hanna:** Typisch – eine Flasche, noch eine – oh, die Flasche ist ja noch halbvoll. Der Aschenbecher – voll! Na klar: Der Mann raucht und trinkt, die Frau putzt.
Ex: Und singt.
Hanna: Was? Ist da jemand?

Ex, mereu curioasă, a pornit să exploreze hotelul. A văzut și a auzit tot și-și bate joc de clientul muzician, numindu-l "muzicant".

- Frau Berger:** Alles okay, Hanna? Oh – eine Flöte!
Ex: Ein Musikant – chaotisch und charmant.
Hanna: Ist da jemand?
Frau Berger: Ist da jemand? Komisch . . .

WÖRTER UND WENDUNGEN

CUVINTE ȘI EXPRESII

schon wieder	<i>iarăși</i>
So ein Mist!	<i>Ce porcărie!</i>
Was ist?	<i>Ce e?</i>
wirklich	<i>adevărat, într-adevăr</i>
Das ist wirklich ein Saustall!	<i>Asta e o adevărată cocină!</i>
kennen	<i>a cunoaște</i>
stimmt	<i>așa e</i>
typisch	<i>tipic</i>

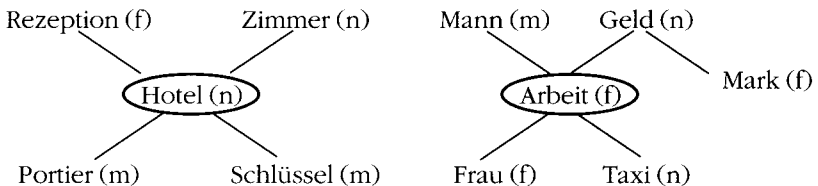
die Flasche	<i>sticla</i>
halbvoll	<i>pe jumătate plin(ă)</i>
der Aschenbecher	<i>scrumiera</i>
voll	<i>plin(ă)</i>
Na klar!	<i>Clar! Evident! Bineînțeles!</i>
der Mann	<i>bărbatul</i>
rauchen	<i>a fuma</i>
trinken	<i>a bea</i>
die Frau	<i>femeia</i>
putzen	<i>a curăța</i>
singen	<i>a cânta (cu vocea)</i>
die Flöte	<i>flautul</i>
der Musikant	
<i>(depreciativ, pentru "muzician")</i>	<i>muzicantul</i>
chaotisch	<i>haotic</i>
charmant	<i>șarmant, fermecător, încântător</i>
komisch	<i>ciudat, bizar</i>
Bis zum nächsten Mal!	<i>Pe data viitoare!</i>

ÜBUNGEN

EXERCIIII

1 *Scrieti substantivele (cu articol hotărât) în coloana corespunzătoare.*

m.	n.	f.	
	das Frühstück		Frühstück (n)
			Tee (m)
			Kaffee (m)
			Lied (n)
			Flöte (f)
			Text (m)
			Beruf (m)
			Arzt (m)
			Portier (m)
			Student (m)
			Studentin (f)



2 *Completați cu articolele corespunzătoare.*

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Das ist <u>ein</u> Taxi. | 2. <u>Das</u> Taxi ist neu. |
| 3. Das ist _____ Zimmer. | 4. _____ Zimmer ist frei. |
| 5. Das ist _____ Lied. | 6. _____ Lied ist wunderschön. |
| 7. Das ist _____ Flasche. | 8. _____ Flasche ist voll. |
| 9. Das ist _____ Arzt. | 10. _____ Arzt arbeitet viel. |
| 11. Das ist _____ Frau. | 12. _____ Frau arbeitet im Hotel. |

3 *Completați cu articolele corespunzătoare. Continuați apoi presupunînd că este vorba de o femeie.*

_____ Mann kommt in _____ Hotel. _____ Mann fragt: „Ist noch _____ Zimmer frei?“ _____ Portier fragt: „ _____ Einzel- oder _____ Doppelzimmer?“ _____ Mann möchte _____ Einzelzimmer mit Bad. _____ Portier sagt: „Okay.“ _____ Mann möchte _____ Taxi. _____ Portier sagt: „ _____ Taxi ist gleich hier.“ _____ Mann wartet, er raucht und sagt: „Vielen Dank.“

_____ Frau kommt in _____ Hotel. _____

